

Italiano fra LS e L2 in una università globale: riflessioni sull' *input* e sull' *output* linguistico

di Renata Carloni, *New York University in Florence*

L'articolo vuole porre in evidenza la funzione dell'*output* linguistico nel processo di apprendimento. Il contesto è quello di una grande università americana strutturata come una rete globale in cui, piuttosto che tracciare una linea di demarcazione fra situazione di L2 e situazione di LS, è proficuo lavorare sulla spinta che le attività complesse, orientate alla produzione linguistica, forniscono alle strategie di insegnamento in termini di motivazione, ruolo dell'insegnante e tipo di lingua insegnata.

Partendo dalla riflessione sul ruolo dell'*input* nell'approccio comunicativo e passando dagli studi sull'*input* negativo e sull'interazione si arriva a considerare che cosa significhi la produzione linguistica e come una produzione che non sia una attività posta al compimento della unità didattica, ma produzione complessa, sostenga motivazione, ruolo dell'insegnante e lavoro sull'accuratezza integrati nella ricorsività dell'apprendimento.

Renata Carloni, laureata in Filosofia, ha proseguito gli studi con specializzazioni post-laurea in Didattica della lingua e comunicazione e media. Ha diretto una scuola privata di lingua, un'agenzia di media e comunicazione, ha coordinato progetti europei sull'apprendimento linguistico e ha insegnato presso il CLA dell'Università di Firenze. Da circa dieci anni lavora per New York University in Florence come *Language coordinator*. Si occupa dei contenuti del programma di lingua italiana e delle iniziative collegate. Supervisiona i *curricula*, coordina i professori e conduce *workshop* a Firenze e New York. Insegna *Italian Language Through Cinema e Creative Writing in Italian*. Ha scritto letture graduate per italiano L2. Recentemente ha progettato e coordinato il libro di testo *Allora* di NYU (New York, New York University Press, voll. 1 e 2, 2013-2014) per cui ha scritto inoltre alcuni capitoli.

renata.carloni@nyu.edu